



## Tóm lược

Vào tháng 12, chúng tôi đã thông báo về một giai đoạn mới trong môi trường đe dọa toàn cầu và điều này ảnh hưởng đến nội địa Hoa Kỳ. Đánh giá cơ bản này không có gì thay đổi. Trong môi trường này, chúng tôi đặc biệt quan tâm đến những người quá khích bạo hành sinh sống ngay ở trong nước, những người này có thể tấn công bất kỳ lúc nào mà không thể lường trước được. Sự kiện bi thảm tại Orlando những ngày vừa qua càng nhấn mạnh nỗi lo này. Do đó, việc tăng cường sự đề cao cảnh giác và nhận thức của công chúng là điều tối quan trọng. Bản tin này có hạn trong 5 tháng và sẽ hết hạn ngay trước mùa lễ hội. Đến lúc đó, chúng tôi sẽ đánh giá lại mức độ đe dọa khủng bố.

## Thời hạn

**Phát hành:** 15/06/2016

**Hết hạn:** 16/11/2016

## Chi tiết

- Từ khi phát hành Bản tin đầu tiên vào tháng 12, chúng tôi lo ngại là kẻ quá khích bạo hành có thể theo gương kẻ khích động tấn công bên trong lãnh thổ Hoa Kỳ và mối lo ngại này không giảm thiểu.
- Mặc dù hiện tại chúng tôi không có thông tin tình báo cụ thể và có cơ sở cho thấy các tổ chức khủng bố đang có âm mưu tấn công bên trong lãnh thổ Hoa Kỳ, thực tế là có những cá nhân do kẻ khủng bố khích động đã thực hiện hoặc tìm cách thực hiện những cuộc tấn công vào Hoa Kỳ trong năm nay.
- DHS đặc biệt quan tâm đến những cá nhân do kẻ khủng bố khích động và những kẻ quá khích bạo hành sinh sống ngay ở trong nước có thể đã bị xúi giục hoặc khích động để tấn công, nhắm vào những sự kiện hoặc những nơi công cộng.
- Như chúng ta đã thấy với những cuộc tấn công tại San Bernardino, Paris, Brussels và gần đây nhất, Orlando, kẻ khủng bố sẽ nhắm vào những mục tiêu đa dạng và rộng hơn để tấn công.
- Kẻ khủng bố sử dụng mạng Internet để khích động người khác đi vào con đường bạo hành hoặc gia nhập hàng ngũ của chúng và điều này vẫn còn là một mối lo ngại lớn.
- Trong môi trường hiện tại, DHS cũng quan tâm đến các mối đe dọa và bạo hành nhắm vào những cộng đồng và cá nhân đặc biệt trên toàn quốc, dựa trên tôn giáo, sắc tộc, quốc tịch hoặc thiên hướng tình dục nhận thấy.

## Nỗ lực chống khủng bố của chính phủ Hoa Kỳ

- Các cơ quan DHS và FBI tiếp tục hướng dẫn các đối tác tại địa phương và của tiểu bang về những biện pháp tăng cường an ninh. Công chúng có thể sẽ nhận thấy có thêm nhiều đội ngũ của cơ quan chấp pháp và cơ quan an ninh trong các cộng đồng, tại những nơi công cộng và tại những sự kiện trong những tháng sắp tới. Điều này có thể bao gồm nhiều giới hạn và khám xét các túi, giỏ hơn, nhiều đội K-9 (chó cảnh sát) hơn và việc sử dụng những công nghệ rà soát.
- Cơ quan FBI đang điều tra khả năng có những hoạt động liên quan đến khủng bố dính với mối đe dọa rộng rãi này trên khắp Hoa Kỳ. Các cơ quan thẩm quyền cấp liên bang, tiểu bang và tại địa phương đang phối hợp nhiều hoạt động chấp pháp với hoạt động tiếp cận cộng đồng để đối phó với mối đe dọa đang tiến triển này.



## Các loại cảnh báo

### Bản tin

Mô tả các phát triển hoặc xu hướng chung hiện đang có, liên quan đến mối đe dọa khủng bố.

### Báo động tăng cao

Cảnh báo về một mối đe dọa khủng bố có cơ sở, nhắm vào Hoa Kỳ.

### Báo động đang hình thành

Cảnh báo về một mối đe dọa khủng bố cụ thể, có cơ sở và đang hình thành, nhắm vào Hoa Kỳ.

## Bạn có thể giúp

- Hãy báo cáo hoạt động đáng nghi ngờ với các viên chức chấp pháp hoặc viên chức an ninh công cộng, là những người có khả năng tốt nhất để có hành động và cho chi tiết cụ thể về những dấu hiệu cho thấy có hoạt động khủng bố.
- Bạn có thể báo cáo những hoạt động đáng nghi ngờ hoặc thông tin về một mối đe dọa nào đó với [Fusion Centers](#) và [Văn phòng làm việc tại hiện trường của FBI](#) - là một thành phần của Chương trình Báo cáo Hoạt động đáng nghi ngờ toàn quốc.
- Hãy học cách [làm sao nhận ra những dấu hiệu chuẩn bị ra tay](#) liên quan đến khủng bố hoặc những hoạt động phạm tội khác.

## Chuẩn bị sẵn sàng

- Hãy chuẩn bị tinh thần là sẽ có tăng cường an ninh và hãy tính trước là sẽ có thể bị trễ nải và không thể mang theo một số món đồ do bị cấm hoặc bị giới hạn.
- Ở những nơi đông đúc, hãy chịu trách nhiệm cho an ninh của chính bản thân. Ghi chú trong đầu địa điểm các lối thoát dự phòng cũng như của nhân viên an ninh gần nhất. Giữ điện thoại di động trong túi, thay vì trong giỏ hoặc trên bàn, để khỏi đánh mất trong trường hợp có sự cố. Luôn luôn mang theo trong người các chi tiết liên hệ khẩn cấp và bất kỳ những thông tin về nhu cầu đặc biệt nào. Để biết thêm, xin truy cập [Ready \(Sẵn sàng\)](#).

## Hãy theo dõi thông tin

- Chính phủ Hoa Kỳ sẽ cung cấp thêm thông tin về mọi mối đe dọa mới phát nào một khi có thêm thông tin rõ ràng. Chúng tôi khuyến khích dân chúng tuân theo lệnh của các cơ quan chấp pháp và các viên chức phụ trách an ninh công cộng tại địa phương.
- Chúng tôi khuyến khích người dân Mỹ vẫn tiếp tục đi lại, tham dự các sự kiện công cộng và tự do giao tiếp, nhưng luôn đề cao cảnh giác và nhận thức về môi trường chung quanh mình.
- Bộ Ngoại giao đã công bố những [cảnh báo và báo động về du lịch quốc tế](#).

**Nếu thấy điều gì khác thường, Hãy lên tiếng™.**

**Báo cáo hoạt động đáng nghi ngờ với cơ quan chấp pháp tại địa phương hoặc gọi 911.**



Hệ thống cảnh báo khủng bố quốc gia

# Bản tin

[www.dhs.gov/advisories](http://www.dhs.gov/advisories)

**NGÀY PHÁT HÀNH:** Thứ tư 15 tháng 06, 2016

Hệ thống cảnh báo khủng bố quốc gia cung cấp cho dân Mỹ thông tin báo động về những mối đe dọa an ninh nội địa. Những thông tin này do Bộ An ninh Nội địa Hoa Kỳ quảng bá. Có thêm thông tin tại đây:

<http://www.dhs.gov/advisories>. Để nhận thông tin cập nhật di động: <https://twitter.com/dhsgov>.

*Nếu thấy điều gì khác thường, Hãy lên tiếng™ được Cơ quan Vận chuyển đô thị New York (NY Metropolitan Transportation Authority) cho phép sử dụng.*